



## دعای طلب آمرزش از گناهان

**وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِذَا اسْتَقَالَ مِنْ ذُنُوبِهِ أَوْ تَضَرَّعَ فِي طَلَبِ الْعُفْوِ عَنْ عُيُوبِهِ**

از دعاهاي امام عليه السلام است هنگامي که (به درگاه خدای تعالی) از گناهان گذشت می طلبید یا در طلب عفو از عيوب و کاستی های خود زاری می نمود

**اللَّهُمَّ يَا مَنِ بِرَحْمَتِهِ يَسْتَغْيِثُ الْمُذْنِبُونَ وَيَا مَنِ إِلَى ذِكْرِ إِحْسَانِهِ يَفْرَغُ الْمُضْطَرُونَ**

بار خدای، ای که گناهکاران به اميد رحمت تو به فریاد رسیت می خوانند ای خداوندی که بیچارگان در پناه احسان تو می آرمند.

**وَيَا مَنِ لَخِيفَتِهِ يَتَّحِبُ الْخَاطِئُونَ يَا أَنْسَ كُلٌّ مُسْتَوْحِشٍ غَرِيبٍ وَيَا فَرَجَ كُلٌّ مَكْرُوبٍ كَثِيرٍ**

ای خداوندی که خطاکاران از خوف تو می نالند و می گریند. ای انيس آز ردگان دور از خان و مان. ای غمزدای اندوهگنان و شکسته دلان.

**وَيَا غَوْثَ كُلٌّ مَخْدُولٍ فَرِيدٍ وَيَا عَصْدَ كُلٌّ مُحْتَاجٍ طَرِيدٍ أَنْتَ الَّذِي وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا**

ای فریادرس خوارشدگان و بی کسان. ای یاور نیازمندان و رانده شدگان. تویی که رحمت تو و علم تو همه چیز را در برگرفته است.

**وَأَنْتَ الَّذِي جَعَلْتَ لِكُلٍّ مَخْلُوقٍ فِي نِعَمِكَ سَهْمًا وَأَنْتَ الَّذِي عَفْوَهُ أَعْلَى مِنْ عِقَابِهِ**

تویی که از نعمتهاي خويش هر آفریده را بهره ای داده ای. تویی که عفو را از عقاب بيши است.



**وَأَنْتَ الَّذِي تَسْعَى رَحْمَتُهُ أَمَامَ غَضْبِهِ وَأَنْتَ الَّذِي عَطَاوْهُ أَكْثَرُ مِنْ مَنْعِهِ**

توبی که رحمت را بر غضب پیشی است. توبی که عطای تو بیشتر از منع توست.

**وَأَنْتَ الَّذِي أَنْسَخَ الْخَلَائِقَ كُلُّهُمْ فِي وُسْعِهِ وَأَنْتَ الَّذِي لَا يَرْغَبُ فِي جَزَاءٍ مَنْ أَعْطَاهُ**

توبی که همه آفریدگان در حیطه قدرت تو جای دارند. توبی که چون کسی را نعمتی ارزانی داری، پاداشی از او نجويي.

**وَأَنْتَ الَّذِي لَا يُفْرِطُ فِي عِقَابٍ مَنْ عَصَاهُ**

توبی که چون عصيانگری را عقوبت کنی، راه افراط نپویی.

**وَأَنَا إِلَهٌ لَكَ الَّذِي أَمْرَتَهُ بِالدُّعَاءِ فَقَالَ لَيْسَكَ وَسَعْدَيْكَ هَا أَنَا ذَا إِيمَانَ رَبِّ مَطْرُوحٍ بَيْنَ يَدَيْكَ**

و من ای پروردگار من، بنده تو هستم، بندهای که به دعايش فرمان دادهای و او دست انبت به درگاه تو برداشته است، گويد:لبیک و سعدیک. این منم ای پروردگار من، بر پیشگاهت افتاده.

**أَنَا الَّذِي أَوْقَرَتِ الْخُطَايَا طَهْرَهُ وَأَنَا الَّذِي أَفْتَ الذُّنُوبُ عُمَرَهُ وَأَنَا الَّذِي بِجَهَلِهِ عَصَاكَ وَلَمْ تَكُنْ  
أَهْلًا مِنْهُ لِذَاكَ**

این منم که بار گناهانم بر پشتم سنگینی می‌کند و گناهان عمرم را تباہ ساخته است. این منم که از روی جهالت تو را عصيان کردهام در حالی که تو سزاوار عصيان من نبودی.



**هَلْ أَنْتَ يَا إِلَهِي رَاحِمٌ مَّنْ دَعَاكَ فَأُلْعَنَ فِي الدُّعَاءِ أَمْ أَنْتَ غَافِرٌ مَّنْ بَكَاكَ فَأُسْرَعَ فِي الْبَكَاءِ**

آیا تو ای خداوند، بر کسی که به درگاهت دست به دعا بردارد رحمت می‌آوردي، تا من در دعا مبالغت ورزم؟ آیا تو ای خداوند، کسی را که به درگاهت اشک ریزد می‌آمرزی، تا من به اشکباری شتابم؟

**أَمْ أَنْتَ مُتَجَاهِزٌ عَمْرٌ عَفَرَ لَكَ وَجْهُهُ تَذَلَّلًا أَمْ أَنْتَ مُغْنٌ مَّنْ شَكَ إِلَيْكَ فَقْرَهُ تَوَكُّلًا**

آیا تو ای خداوند، کسی را که به خواری روی بر خاک درت نهد می‌بخشایی؟ آیا تو ای خداوند، کسی را که شکایت بینوایی خویش به درگاه تو آرد در حالی که به تو توکل کرده است بی‌نیاز می‌سازی؟

**إِلَهِي لَا تُحِيطُ بِمَنْ لَا يَحِدُّ مُعْطِيًا غَيْرَكَ وَلَا تَخْذُلْ مَنْ لَا يَسْتَغْنِي عَنْكَ بِأَحَدٍ دُونَكَ**

ای خداوند، آن را که جز تو بخشنده‌ای نمی‌یابد نومید مکن، و آن را که جز تو از دیگری بی‌نیازی نجويد فرومگذار.

**إِلَهِي فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا تُعْرِضْ عَنِّي وَقَدْ أَقْبَلْتُ عَلَيْكَ**

ای خداوند، بر محمد و خاندان او درود بفرست و از من اعراض مکن که روی به تو آورده‌ام،

**وَلَا تُحِرِّمِنِي وَقَدْ رَغِبْتُ إِلَيْكَ وَلَا تُجْهِنِنِي بِالرَّدِّ وَقَدِ اتَّصَبْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ**

و مرا محروم مدار که دل به تو سپرده‌ام، و دست رد به رویم مزن که بر درگاهت ایستاده‌ام.



**أَنْتَ الَّذِي وَصَفْتَ نَفْسَكَ بِالرَّحْمَةِ فَصَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْحَمْنِي وَأَنْتَ الَّذِي سَمَّيْتَ نَفْسَكَ  
بِالْعَفْوِ فَاعْفُ عَنِّي**

توبی که خود را به رحمت وصف کرده‌ای. پس بر محمد و خاندانش درود بفرست و بر من رحمت آورد. توبی که خود را بخشنده نامیده‌ای، پس گناهان من بر من ببخشای.

**قَدْ تَرَى يَا إِلَهِي فَيُضَرَّ دَمَعِي مِنْ خِيفَتِكَ وَجِيبَ قَلْبِي مِنْ خَشِيتِكَ وَإِنْتِقَاضَ (إِنْتِفَاضَ)  
جَوَارِحِي مِنْ هَيْبَتِكَ**

بار خدایا، می‌بینی که چسان از خوف تو سرشکم روان است. چسان از خشیت تو دلم لرزان است. چسان از هیبت تو اعضا‌یم درهم شکسته است.

**كُلُّ ذَلِكَ حَيَاءً مِنْكَ لِسُوءِ عَمَلي وَلِذَلِكَ حَمْدَ صَوْتِي عَنِ الْجَارِ إِلَيْكَ وَكَلَّ لِسَانِي عَنْ مُنَاجَاتِكَ**  
چگونه چنین نباشم که از کردارهای ناپسند خود شرمندهام و آوازم به تضرع بر نمی‌آید و زبانم نمی‌جنبد که آهسته آهسته راز و نیاز کنم.

**يَا إِلَهِي فَلَكَ الْحَمْدُ فَكَمْ مِنْ عَائِدَةٍ سَرَّتْهَا عَلَى فَلَمْ تَفْصَحْنِي وَكَمْ مِنْ ذَنْبٍ غَطَّيْتُهُ عَلَى فَلَمْ شَهَرْنِي**  
ای خداوند من، حمد باد تو را، بسا پرده بر عیبهای من کشیده‌ای و رسوایم نساخته‌ای، بسا گناهان من نهان داشته‌ای و مرا شهره شهر نکرده‌ای،



وَكَمْ مِنْ شَايْئَةٍ أَلْمَتْ بِهَا فَلَمْ تَهْتَكْ عَنِّي سِرَّهَا وَلَمْ تُقْلِدْنِي مَكْرُوهَ شَنَارِهَا وَلَمْ تُبْدِ سَوْءَ اتِّهَامِنِي  
يَلْتَمِسْ مَعَابِي مِنْ جِرَّتِي وَحَسَلَقِ نِعْمَتِكَ عِنْدِي

بس‌آلدگی‌ها که مرا هست و تو اش فاش نساخته‌ای و نشان بدنامی به گردنم نیاویخته‌ای و از همسایگان من، عیب‌جویان مرا و کسانی را که بر نعمتی که بر من عنایت کرده‌ای حسد می‌برند، از عیب و عار من آگاه نکرده‌ای.

ثُمَّ لَمْ يَنْهَنِي ذَلِكَ عَنْ أَنْ جَرِيتُ إِلَى سُوءِ مَاعِهِدْتَ مِنِّي

این همه مرا از آن باز نداشت که از ادامت اعمال ناپسند خود - که تو بر آنها آگاهی - ندامت جویم.

فَمَنْ أَجْهَلُ مِنِّي يَا إِلَهِي بِرُشْدٍ وَمَنْ أَغْفَلُ مِنِّي عَنْ حَظٍ

پس ای خداوند من، چه کسی است نادان‌تر از من به رستگاری خویش؟ چه کسی است غافل‌تر از من به نصیب خود؟

وَمَنْ أَبَعَدُ مِنِّي مِنِ اسْتِضْلَاحٍ نَفْسِهِ حِينَ أَنْفَقُ مَا أَجْرَيْتَ عَلَيَّ مِنْ رِزْقٍ كَفِيمَا نَهَيْتَنِي عَنْهُ مِنْ  
مَعْصِيَتَكَ

چه کسی است دور‌تر از من به اصلاح نفس اماره‌اش به هنگامی که آن نعمت بی‌کران تو را در راه معصیتی که مرا از آن بازداشته‌ای تباہ می‌کنم؟



**وَمَنْ أَبَعْدُ غَوْرًا فِي الْبَاطِلِ وَأَشَدُ إِقْدَامًا عَلَى السُّوءِ مِنِّي حِينَ أَقْفُ بَيْنَ دَعْوَتِكَ وَدَعْوَةِ الشَّيْطَانِ**

چه کسی بیش از من در گرداب باطل غوطه‌ور و به بدی گراینده‌تر است چون میان دعوت تو و دعوت شیطان

مخیر آیم

**فَأَتَّبِعْ دَعْوَتَهُ عَلَى غَيْرِ عَمَّى مِنِّي فِي مَعْرِفَةِ بِهِ وَلَا نِسِيَانٍ مِنْ حَفْظِي لَهُ**

و در عین بینایی و هشیاری، نه از روی بی‌خبری و فراموشی در پی دعوت او می‌روم؟

**وَأَنَا حِينَئِذٍ مُوقِنٌ بِأَنَّ مُتَنَّهِي دَعْوَتَكَ إِلَى الْجَنَّةِ وَمُتَنَّهِي دَعْوَتِهِ إِلَى النَّارِ**

در حالی که یقین دارم که دعوت تو به بهشت نعیم می‌انجامد و دعوت شیطان به آتش جحیم.

**سُبْحَانَكَ مَا أَعْجَبَ مَا أَشَهَدُ بِهِ عَلَى نَفْسِي وَأَعَدَّهُ مِنْ مَكْتُومٍ أَمْرِي**

منزهی تو! چه شگفت است که من به زیان خود گواهی می‌دهم و اعمال نهان خویش بر می‌شمارم.

**وَأَعْجَبُ مِنْ ذَلِكَ أَنَّا تَكَّعُّنُ وَإِنَّا طَاؤُكَ عَنْ مَعَاجِلَتِي وَلَيْسَ ذَلِكَ مِنْ كَرَمِي عَلَيْكَ**

و شگفت‌آورتر از این بردباری توست در برابر من و درنگ توست در مؤاخذت سریع من. و این نه بدان سبب

است که مرا در نزد تو آبرویی است،



**بَلْ تَأْنِي أَمِنْكَ لِي وَتَفَضُّلًا مِنْكَ عَلَى إِلَّا أَرْتَدَعَ عَنْ مَعْصِيَتِكَ الْمُسْخَلَةِ وَأَقْلَعَ عَنْ سَيِّئَاتِي الْمُحْلَقَةِ وَ  
لِإِنَّ عَفْوَكَ عَنِّي أَحَبُّ إِلَيْكَ مِنْ عَقُوبَتِي**

بلکه به سبب مدارای توست با من و احسان تو در حق من. باشد که از معصیتی که تو را به خشم آورد باز ایستم و از گناهانی که مرا فرسوده است دست بدارم، که عفو و بخشایش مرا از عقوبت و عذاب من دوست‌تر داری.

**بَلْ أَنَا يَا إِلَهِي أَكْثَرُ ذُنُوبًا وَأَقْبَحُ آثَارًا وَأَشَدُّ فِي الْبَاطِلِ تَهْوِرًا**

من - ای خداوند من - گناهم بیشتر است و اعمالم زشت‌تر و کردارهایم ناپسند‌تر. در ارتکاب باطل بی‌باک‌ترم

**وَأَضْعَفُ عِنْدَ طَاعَتِكَ تَيْقُظًا وَأَقْلُ لِوَعِيدِكَ اِنْتِيَاهًا وَارِتَقَابًا مِنْ أَنْ أُحْصِيَ لَكَ عُيُوبِي أَوْ أَقْدِرَ  
عَلَى ذِكْرِ ذُنُوبِي**

و به هنگام طاعت تو در خواب غفلتم و در برابر هشدارهای تو آگاهی و مراقبتم کمتر است. با این حال چگونه می‌توانم عیبهای خود را بر شمارم و از گناهان خویش یاد کنم.

**وَإِنَّمَا أَوْبَحْتُ بِهَذَا نَفْسِي طَمَعًا فِي رَأْفِتَكَ الَّتِي بِهَا صَلَاحٌ أَمْرِ الْمُذْنِينَ وَرَجَاءً لِرَحْمَتِكَ الَّتِي بِهَا  
فَكَاهُ رِقَابِ الْخَاطِئِينَ**

ای خداوند، اگر زبان به نکوهش خویش گشوده‌ام، بدان سبب است که طمع در رافت تو دارم که اصلاح حال گنهکاران بدان باز بسته است، و امید به رحمت تو دارم که آزاد ساختن خطا کاران را وسیلت است.



اللَّهُمَّ وَهَذِهِ رَقْبَتِي قَدْ أَرَقْتَهَا الذُّوبُ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

ای خداوند، این گردن من است در زیر بار گناهان باریک شده، پس بر محمد و خاندانش درود بفرست

وَأَعْتَقْهَا بِعَفْوِكَ وَهَذَا ظَهْرِي قَدْ أَنْقَلَتْهُ الْخَطَايَا فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَخَفَّ عَنْهُ بِنَكَ

و به عفو خود آزادش کن. و این پشت من است در زیر بار خطاهای خمیده، پس بر محمد و خاندانش درود بفرست و به فضل خود بار خطای من بکاه.

يَا إِلَهِي لَوْبَكَيْتُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ سُقْطَ أَشْفَارِ عَيْنَيَ وَأَنْجَبْتُ حَتَّىٰ يَنْقَطِعَ صَوْتِي وَقُمْتُ لَكَ حَتَّىٰ  
تَنَسَّرَ قَدَمَايَ

ای خداوند، اگر چندان بگریم که مژگانم فرو ریزد و مویه کنم تا آوازم منقطع شود و بر آستان جلال تو بایستم  
تا پاهایم آماس کند

وَرَكَعْتُ لَكَ حَتَّىٰ يَنْخُلَعَ صُلْبِي وَسَجَدْتُ لَكَ حَتَّىٰ تَسْقَأَ حَدَقَاتِي وَأَكَلْتُ تُرَابَ الْأَرْضِ طُولَ  
عُمْرِي

و رکوع کنم تا استخوان‌های پشتمن از جای برآید و سر به سجده نهم تا چشمانم از چشمخانه به در شود و همه  
عمر جز خاک زمین هیچ نخورم

وَشَرِيفُ مَاء الرَّمَادِ آخِرَ دَهْرِي وَذَكَرُ تُكَّ في خِلَالِ ذَلِكَ حَتَّىٰ يَكِلَّ لِسَانِي

و تا پایان حیات جز آب خاکستر هیچ ننوشم و در خلال این احوال چندان ذکر تو گوییم تا زبانم از گفتن بازماند



ثُمَّ لَمْ أَرْفَعْ طَرِيفِي إِلَى آفَاقِ السَّمَاءِ اسْتِحْيَاً مِنْكَ مَا اسْتَوْجَبْتُ بِذَلِكَ مَحْوَ سَيِّئَاتِي وَاحِدَةٌ مِنْ سَيِّئَاتِي

و از شرم تو دیده به سوی آسمان بر نکنم، شایسته آن نیستم که حتی یک گناه از گناهانم را از نامه عالم محو کنی.

وَإِنْ كُنْتَ تَعْفِرُ لِي حِينَ أَسْتَوْجِبُ مَغْفِرَتَكَ وَتَعْفُو عَنِّي حِينَ أَسْتَحِقُ عَفْوَكَ فَإِنَّ ذَلِكَ غَيْرُ وَاجِبٍ

لِي بِاسْتِحْقَاقِ

اگر مرا به هنگامی که مستوجب آمرزش تو شوم بیامرزی و هنگامی که مستحق عفو تو گردم عفو کنی،

وَلَا أَنَا أَهْلُ لَهُ بِاسْتِحْيَاٰبٍ إِذْ كَانَ جَزَائِي مِنْكَ فِي أَوَّلِ مَا عَصَيْتَكَ النَّارَ فَإِنْ تُعَذِّبْنِي فَأُنَتَ غَيْرُ ظَالِمٍ  
لِي

باز هم نه به سبب شایستگی من است، زیرا کیفر من در همان آغاز که سر به عصيان تو برداشتمن آتش جهنم بوده است و اگر مرا عذاب کنی در حق من ستم نکرده‌ای.

إِلَهِي فَإِذْ قُدْ تَغَمَّدُنِي بِسْتُرِكَ فَلَمْ تَقْضَحْنِي وَتَأْنِيَتِنِي بِكَرَمِكَ فَلَمْ تُعَاجِلْنِي

ای خداوند، اکنون که بر گناه من پرده کشیده‌ای و رسایم نساخته‌ای، اکنون که به کرم خود با من مدارا ورزیده‌ای و به مؤاخذت من نشتابیده‌ای،



## وَ حَلْمَتْ عَنِي بِتَفَضُّلَكَ فَلَمْ تُغِيرْ نِعْمَتَكَ عَلَىٰ وَ لَمْ تُكَدِّرْ مَعْرُوفَكَ عِنْدِي فَارْحَمْ طُولَ تَضْرِيعِي وَ شِلَّقَ مَسْكَتِي وَ سُوءَ مَوْقِفي

اکنون که از فضل و احسان خویش مرا به بردباری نواخته‌ای و نعمت خود بر من دیگر گون نساخته‌ای و زلال احسان خود تیره نکرده‌ای، پس بر این زاریهای دراز من رحمت آور و بر شدت مسکنتم بخشای و بر نابسامانیم ترحم فرمای.

## اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَقِنِي مِنَ الْمُعَاصِي وَاسْتَغْفِلْنِي بِالطَّاعَةِ وَارْزُقْنِي حُسْنَ الْإِنْتَابَةِ وَطَهِّرْنِي بِالتَّوْبَةِ

بار خدایا، بر محمد و خاندانش درود بفرست و مرا از معاصی نگه‌دار و به فرمانبرداری خود برگمار و نعمت انبات نصیب من کن و به آب توبه پاکیزه گردان

## وَأَيَّدِنِي بِالْعِصْمَةِ وَاسْتَصْلِحْنِي بِالْعَافِيَةِ وَأَذْقِنِي حَلَاوةَ الْمُغْفِرَةِ وَاجْعَلْنِي طَلِيقَ عَفْوِكَ وَعَتِيقَ رَحْمَتِكَ

و یاریم ده که گرد گناه نگردم و به تندرستی، نیکحالی ام بخش و حلاوت مغفرت به من بچشان و مرا آزاد کرده عفو و رحمت خود گردان



وَأَكْتُبْ لِي أَمَانًا مِنْ سُخْطِكَ وَبَشِّرْنِي بِذَلِكَ فِي الْعَاجِلِ دُونَ الْآجِلِ بُشْرَى أَعْرِفُهَا وَعَرِّفْنِي فِيهِ  
عَلَامَةً أَتَيَّنَهَا

واز خشم خود نامه امامت ده و بشارت این نعمتها در این جهان، پیش از فرا رسیدن آن جهان به من ده، بشارتی که آن را بشناسم و نشان آن را به من بشناسان.

إِنَّ ذَلِكَ لَا يَضِيقُ عَلَيْكَ فِي وُسْعِكَ وَلَا يَتَكَادُكَ فِي قُدْرَتِكَ وَلَا يَتَصَعَّدُكَ فِي أَنَّاتِكَ

ای خداوند، این‌ها در برابر گشادگی عرصه توان تو بر تو دشوار نباشد و تو را در حیطه قدرتت به رنج نیفکند و با آن همه بردباری که تو راست دشوارت نیاید

وَلَا يَئُودُكَ فِي جَزِيلٍ هِبَاتِكَ الَّتِي دَلَّتْ عَلَيْهَا آيَاتُكَ إِنَّكَ تَفْعَلُ مَا تَشَاءُ وَتَحْكُمُ مَا تُرِيدُ إِنَّكَ عَلَىٰ  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

و در بخشش‌های کرامندت که آیات کتاب تو بر آن دلیل است، گران ننماید، که تو کنی هر چه خواهی و فرمان رانی به هر گونه که اراده نمایی. چون بهر چیز توانایی.